

# 5 GRËNN, FIR SECH ELO IMPFEN ZE LOOSSEN

Loosst lech impfe fir  
d'Spideeler ze entlaaschten.

Et ka kee virussoen, ob de Krankheetsverlauf bei enger COVID-19-Infektioun liicht oder schwéier gëtt. Dái aktuell Impfstoffer schützen zu 75 % virun enger symptomatescher COVID-19-Erkrankung an zu 90 % virun engem schwéiere Verlauf.

Duerch d'Impfung musse manner Persoulen am Spidol oder souguer op der Intensivstation behandelt ginn. Dat entlaascht d'Spideeler a léisst d'Intensivbetter fir déi Leit fräi, déi se duerch aner schwéier Krankheeten, Operatiounen oder Accidenter dréngend brauchen.



Och Jonker kënne mat  
**COVID-19 schwéier  
krank ginn.**

Och am jonken Alter kënne schwéier Krankheetsverleef a Laangzäitfolle wéi schwéier Erschöpfung, Otemschwierigkeiten an neurologesch Schied („Long-COVID“) optrieden. Ronn all 10. Persoun, déi u COVID-19 erkrankt, leit énner laangfristige Follgen.



D'Impfstoffer si  
sécher an effikass.

D'Qualitéit an d'Efficacitéit vun den zougelassenen Impfstoffer si genau esou streng iwwerprüft ginn, wéi bei aneren Impfstoffer a Medikamenten. D'Impfstoffer entspriechen den héijen europäesche Sécherheitsnormen. D'Zouloossungsprozedur ass awer méi séier gaangen, well all d'Schrëtt parallel amplaz noenee gemaach gi sinn.

De Risiko vu schwéieren Impf-Niewewierkunge läit bei 0,02 %. De Risiko vun engem schwéiere Verlauf bei enger Infektioun läit dogéint bei iwwer 10 %.

Mat der Impfung schützt  
Dir lech an déi Aner.

D'Impfung reduziert och de Risiko, fir de Virus op anerer ze iwwerdroen. Wie geimpft ass, stécht däitlech manner Leit un, an ass och manner laang ustiechend. Sou schützt ee virun allem sain direkt Ëmfeld, déi Leit déi ee gär huet a mat deenen een zesumme lieft oder den Dag verbréngt, zum Beispill op der Aarbecht oder an der Schoul.



Impfe verhënnert  
e weidere Lockdown.

All Impfung helleft, d'Pandemie an de Grëff ze kréien. Wat méi Mënsche geimpft sinn, wat de Virus sech manner kann ausbreeden. Wa mir all zesummen den Impftaux weider eropschrauwen, verhënnere mir, dass nei Restriktiounen musse geholl ginn, a schafen d'Grondlag, fir déi bestoend Mesuren no an no opzehiewen. All Dosis bréngt eis dem Enn vun der Pandemie méi no!

# 5 BONNES RAISONS DE SE FAIRE VACCINER



Plus d'infos

## Faites-vous vacciner pour décharger les hôpitaux.

En cas d'infection, personne ne peut prédire s'il s'agira d'une forme bénigne ou grave de la COVID-19. Les vaccins utilisés aujourd'hui vous protègent à 75 % contre une maladie COVID-19 symptomatique et à 90 % contre une évolution grave.

Grâce à la vaccination, moins de personnes doivent être hospitalisées ou même placées en soins intensifs. Cela allège la charge qui pèse sur les hôpitaux et libère les lits de soins intensifs pour les personnes qui en ont besoin en raison d'opérations, d'accidents ou d'autres maladies.



## Même les plus jeunes peuvent être gravement atteint·es par la COVID-19.

Même à un jeune âge, une éventuelle évolution grave de la maladie et des séquelles à plus long terme telles que des états de fatigue sévères, des difficultés respiratoires persistantes ou des dommages neurologiques («COVID long») peuvent survenir. Environ une personne sur dix souffre de complications ultérieures liées à son infection à la COVID-19.



## Les vaccins sont fiables et efficaces.



La qualité et l'efficacité des vaccins autorisés ont été contrôlées de la même manière que tout autre vaccin et médicament. Les vaccins répondent tous aux normes de sécurité européennes les plus élevées. La procédure d'approbation s'est déroulée plus rapidement cette fois-ci, car toutes les étapes pertinentes ont été menées simultanément plutôt qu'en série. Cela a considérablement accéléré le processus.

Le risque d'effets secondaires graves liés à la vaccination est d'à peine 0,02 %. En revanche, le risque d'une évolution grave en cas d'infection liée à la COVID-19 est de plus de 10 %.

## Votre vaccination vous protège, vous et votre entourage.

La vaccination réduit le risque de contracter et de transmettre le coronavirus. Une personne vaccinée contamine nettement moins d'autres personnes et est également contagieuse moins longtemps. En vous vaccinant, vous pouvez donc vous protéger vous-même et protéger les personnes vulnérables au sein de votre famille, dans votre ménage, sur votre lieu de travail ou à l'école.



## La vaccination empêche de nouveaux confinements.

Chaque vaccination aide à maîtriser la pandémie. En effet, plus le nombre de personnes vaccinées est élevé, plus le virus a du mal à se propager. En augmentant tous ensemble le taux de vaccination, nous évitons de devoir mettre en place de nouvelles restrictions et contribuons fortement à éviter des mesures plus restrictives. Chaque dose nous rapproche de la fin de la pandémie.



UNION EUROPÉENNE  
Fonds Européen de Développement Régional  
Complété par les ressources REACT-EU dans le cadre  
de la réponse de l'Union à la pandémie COVID-19

Sources : WHO ; ECDC ; RKI ; Paul-Ehrlich-Institut ; Société allemande de pneumologie et de médecine respiratoire.

# 5 GRÜNDE, SICH JETZT IMPFEN ZU LASSEN



Zusätzliche Infos

## Lassen Sie sich impfen, um die Krankenhäuser zu entlasten.

Niemand kann vorhersagen, ob eine COVID-19-Erkrankung mild oder schwer verläuft. Die aktuell verwendeten Impfstoffe schützen zu 75 % vor einer symptomatischen COVID-19-Erkrankung und zu 90 % vor einem schweren Verlauf.

Durch die Impfung müssen weniger Personen im Krankenhaus oder gar auf der Intensivstation behandelt werden. Dies entlastet die Krankenhäuser und lässt die Intensivbetten für diejenigen frei, die sie aufgrund anderer Erkrankungen, Operationen oder Unfälle dringend brauchen.

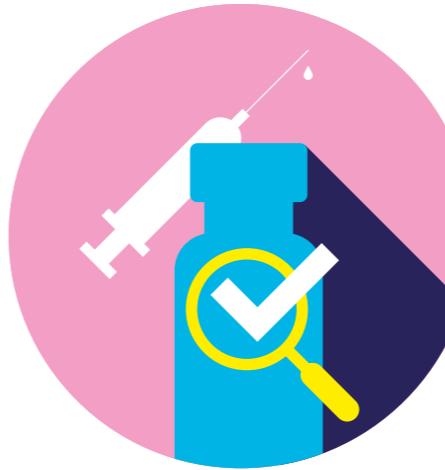


## Auch Jüngere können schwer an COVID-19 erkranken.

Auch im jungen Alter können schlimme Krankheitsverläufe und Langzeitfolgen wie schwere Erschöpfungszustände, anhaltende Atemnot oder neurologische Schäden („Long-COVID“) auftreten. Etwa jede zehnte erkrankte Person leidet an Spätfolgen ihrer COVID-19-Erkrankung.



## Die Impfstoffe sind sicher und haben eine hohe Wirksamkeit.



Die Qualität und Wirksamkeit der zugelassenen Impfstoffe wurde genauso überprüft wie dies bei allen anderen Impfstoffen und Arzneimitteln der Fall ist. Sie erfüllen allesamt die hohen europäischen Sicherheitsstandards. Die Zulassungsprozedur ging diesmal jedoch schneller, weil alle relevanten Schritte parallel anstatt hintereinander stattfanden.

Das Risiko schwerwiegender Impf-Nebenwirkungen liegt bei gerade einmal 0,02 %. Das Risiko eines schweren Verlaufs bei einer Infektion liegt dagegen bei über 10 %.

## Mit einer Impfung schützen Sie sich und andere.

Die Impfung reduziert das Risiko, das Virus auf andere zu übertragen. Wer selbst geimpft ist, sticht deutlich weniger andere Personen an, und ist auch weniger lange ansteckend. So schützt man vor allem sein direktes Umfeld: die Menschen, die man liebt und mit denen man zusammenlebt oder den Tag verbringt, etwa am Arbeitsplatz oder in der Schule.



## Impfen verhindert weitere Lockdowns.

Jede Impfung hilft, die Pandemie in den Griff zu bekommen. Denn je mehr Menschen geimpft sind, desto schlechter kann sich das Virus ausbreiten. Wenn wir alle gemeinsam die Impfquote heraufsetzen, verhindern wir, dass neue Einschränkungen getroffen werden müssen, und schaffen die Grundlage dafür, die bestehenden Maßnahmen nach und nach aufzuheben. Jede Dosis bringt uns dem Ende der Pandemie näher.



UNION EUROPEENNE  
Fonds Européen de Développement Régional  
Complété par les ressources REACT-EU dans le cadre  
de la réponse de l'Union à la pandémie COVID-19

Quellen: WHO; ECDC; RKI; Paul-Ehrlich-Institut; Deutsche Gesellschaft für Pneumologie und Beatmungsmedizin.

# 5 REASONS TO GET VACCINATED NOW



More information

## Get vaccinated to ease the burden on hospitals.

The vaccines currently in use provide 75% protection against symptomatic COVID-19 disease and 90% protection against severe disease.

Vaccination means that fewer people must be treated in hospital or even in intensive care. This relieves the burden on hospitals and frees up intensive care beds for those who urgently need them due to other illnesses, operations, or accidents.



## Younger people can also be seriously ill with COVID-19.

Even at a young age, the course of the infection and its long-term consequences can be severe, such as exhaustion, persistent respiratory distress or neurological damage («Long-COVID»). About one in ten people with the disease suffer from subsequent effects of COVID-19.



## Vaccines are safe and highly effective.

The quality and effectiveness of the approved vaccines have been tested in the same way as all other vaccines and medicines. They meet the high European safety standards. However, the approval procedure was faster this time because all relevant steps took place in parallel instead of one after the other.

The risk of serious vaccine side effects is just 0.02%. The risk of a severe course of infection, on the other hand, is over 10 %.



## Getting vaccinated protects you and others.

Vaccination reduces the risk of transmitting the virus to others. If you are vaccinated, you are much less likely to infect other people, and you are less likely to be contagious for a long time. In this way, you protect above all your direct environment: the people you love and live with or spend the day with, for example at work or at school.



## Vaccination prevents further lockdowns.

Every vaccination helps to get the pandemic under control. The more people vaccinated, the more difficult it is for the virus to spread. If we all work together to increase the vaccination rate, we prevent new restrictions from having to be imposed and lay the groundwork for gradually lifting the existing measures. Every dose brings us closer to the end of the pandemic.



UNION EUROPÉENNE  
Fonds Européen de Développement Régional  
Complété par les ressources REACT-EU dans le cadre  
de la réponse de l'Union à la pandémie COVID-19

Sources: WHO; ECDC; RKI; Paul-Ehrlich-Institute; German Society for Pneumology and Respiratory Medicine.

# 5 RAZÕES PARA VACINAR-SE AGORA



Mais informações

## Vacinar-se para aliviar o fardo dos hospitais.

Ninguém pode prever, se a COVID-19 será suave ou grave. As vacinas utilizadas atualmente fornecem 75 % de proteção contra a doença sintomática COVID-19 e 90 % de proteção contra um curso severo.

Gracias à vacinação, menos pessoas precisam de ser hospitalizadas ou mesmo colocadas em cuidados intensivos. Isto alivia clínicas e permite libertar camas de cuidados intensivos para aqueles que necessitam delas devido a outras doenças, operações ou acidentes.



## Mesmo os jovens podem ser gravemente afetados pela COVID-19.

Mesmo numa idade jovem, podem ocorrer graves progressões da doença e consequências a longo prazo, tal como exaustão severa, dificuldades respiratórias persistentes ou lesões neurológicas («Long-COVID»). Aproximadamente uma em cada dez pessoas doentes sofre dos efeitos secundários da doença COVID-19.



## As vacinas são seguras e altamente eficazes.

A qualidade e eficácia das vacinas licenciadas foram verificadas da mesma forma que qualquer outra vacina e medicamento e preenchem os exigentes critérios de segurança europeus. No entanto, o processo de autorização foi mais rápido desta vez porque todas as etapas relevantes foram realizadas em paralelo e não uma após a outra.

O risco de efeitos secundários graves da vacinação é de apenas 0,02 %. Em contrapartida, o risco de um resultado grave em caso de infecção é superior a 10 %.



## A sua vacinação protege-o/a a si e aos outros.

A vacinação também reduz o risco de transmissão do vírus a outros. Uma pessoa que tenha sido vacinada, infeta significativamente menos outras pessoas e também tem menos probabilidades de ser infetada durante mais tempo. Desta forma, protege o seu convívio imediato: as pessoas que ama e com quem vive ou passa o dia, por exemplo, no trabalho ou na escola.



## A vacinação impede novamente confinamentos ulteriores.

Cada vacinação ajuda a controlar a pandemia. Quanto mais pessoas são vacinadas, mais difícil é para o vírus se espalhar. Se todos aumentarmos a percentagem de vacinação em conjunto, evitamos a necessidade de novas restrições e criar a base para o levantamento progressivo das medidas existentes. Cada dose aproxima-nos mais do fim da pandemia.